

# Das Positive überwiegt

Zu Beginn des Jahres ist es wieder an der Zeit, Bilanz über das gerade vergangene Jahr zu ziehen. Das vergangene Jahr hatte viel Positives, einige Dinge die wir verbessern sollten, und leider auch Negatives. **TEXT: JEAN-MAURICE TIÈCHE, ÜBERSETZUNG: HEINZ MATHYS**

**E**ine interessante Präsidentenkonferenz mit einem Rundgang durch die Räumlichkeiten des Aviforums, mit einem Vortrag über Ektoparasiten und Überlegungen zur Kommunikation. Eine Züchtertagung in der Vogelwarte Sempach mit Besichtigung und sehr interessanten Vorträgen. Eine ruhige Delegiertenversammlung im Stadion des HC Fribourg-Gottéron in Fribourg, an der wir unseren Freund Peter Gütle für seine 25-jährige Tätigkeit als Kassier von Rassegeflügel Schweiz für seine grossartige Leistung

ehren konnten. Wir können ihm für diese Leistung nicht genug danken. Bernard Raymann und Ruedi Hofmann wurden zu Ehrenmitgliedern ernannt und Doris Hofmann erhielt die Verdienstmedaille.

Eine vogelgrippefreie Ausstellungssaison, ich glaube, das hat uns alle zufrieden gemacht. Von Eiermärkten bis hin zu Jungtierschauen, diverse kantonale Ausstellungen und eine nationale Hähneschau in Interlaken, mit der Beteiligung zahlreicher Klubs, konnten durchgeführt werden. Diese Anlässe zeigten einmal mehr, dass das Engagement

unserer Mitglieder für dieses wunderbare Hobby, sei es durch die Präsentation ihrer Schützlinge oder durch die Organisation und Durchführung von Anlässen, aber auch durch die Aufwertung durch originelle Dekorationen, sehr gut gelang.

Erfreulich ist auch die Zahl der Personen, die an den verschiedenen Kursen der Ausbildungskommission teilgenommen haben. Dies ist ein Beweis für die Qualität unseres Systems und das Engagement der Mitglieder unserer verschiedenen Kommissionen. Vielen Dank an alle.

*Der Vorstand von Rassegeflügel Schweiz im Jahr 2023. Von links nach rechts: Andreas Ehrismann, Christian Lengacher, Peter Gütle, Regula Hugentobler, Jean-Maurice Tièche und Hans Ueli Zahnd.*

*Le comité de Volailles de race Suisse en 2023. De gauche à droite: Andreas Ehrismann, Christian Lengacher, Peter Gütle, Regula Hugentobler, Jean-Maurice Tièche et Hans Ueli Zahnd.*





*ZOT 23 in der Vogelwarte Sempach, die Sekretärin von Rassegeflügel Schweiz, Regula Hugentobler, inmitten eines riesigen Vogelnestes.  
JEP 23 à la Station ornithologique de Sempach, la secrétaire de Volailles de race Suisse, Regula Hugentobler, au milieu d'un nid d'oiseau géant.*

### Verbesserungswürdige Bereiche

Kommunikation und Toleranz gegenüber neuen Ideen, Akzeptanz einer anderen Vision als unserer eigenen und vor allem Respekt vor unseren Gesprächspartnern sind verbesserungswürdig. Im Zeitalter der sozialen Medien sehen wir, dass wir den Sinn für Kommunikation verloren haben. Dies müssen wir verbessern. Das gilt für alle und in jeder Hinsicht. Also von oben nach unten, von unten nach oben und auch horizontal mit den Menschen, denen wir regelmäßig begegnen. Hier haben wir noch viel Luft nach oben.

Veränderungen und das Unbekannte sind beängstigend. Wir alle sind manchmal ein wenig resistent gegen diese Veränderungen, obwohl sie auch sehr positive Dinge mit sich bringen können. Wenn ein Verein, ein Unternehmen oder ein Verband nicht die gleichen Ziele und die gleiche Vision hat

wie wir, sollte uns das nicht daran hindern, zusammenzuarbeiten. Ohne uns gegenseitig niederzureissen und ohne uns gegenseitig in die Beine zu schiessen. Lasst uns positiv sein und akzeptieren, dass die Welt so ist, wie sie ist, und dass jeder einen Platz hat.

### Das Negative

Die Turbulenzen, die die Welt der Kleintierzüchter seit einiger Zeit bewegen, und das Misstrauen gegenüber unseren Funktionären und Organisationen sind sehr negativ. Viele kritisieren und verunglimpfen hemmungslos, ohne Rücksicht auf die immense Arbeit, die alle unsere Funktionäre das ganze Jahr über für das reibungslose Funktionieren unseres Verbandes leisten. Leider sind «Besserwisser» in unseren Reihen sehr zahlreich, meiner Meinung nach zu zahlreich. Ihre manchmal verletzenden

Bemerkungen und Angriffe sind demoralisierend und demotivierend.

Am schlimmsten ist es, wenn man diese «Besserwisser» auffordert, sich zu engagieren und ein Amt oder eine Funktion zu übernehmen, denn dann sind sie plötzlich nicht mehr da und nicht bereit, etwas zu tun. Es wäre an der Zeit, dass sich dies ändert.

### Schlussfolgerung

Es liegt an jedem Einzelnen, sich anzustrengen. Dann wird es besser werden. Das Positive überwiegt jedoch über das Negative. Die Vorstands- und alle Kommissionsmitglieder arbeiten weiterhin tapfer daran, dass unser Verband lebt und für eine lange Zeit fortbesteht. Ihnen möchte ich meinen herzlichsten Dank aussprechen. Danke an alle unsere Mitglieder – und davon gibt es viele – die in unser Hobby investieren, weil es sich lohnt.

# Le positif l'emporte

*En ce début de printemps, revoici à nouveau le temps de faire le bilan de l'année qui vient de se terminer. Beaucoup de points positifs, quelques points que nous devrions encore améliorer et malheureusement quelques points négatifs. TEXTE: JEAN-MAURICE TIÈCHE*

Une conférence des présidents intéressante, avec visite des installations de l'Aviforum, un exposé sur les ectoparasites et des réflexions sur la communication, une journée des éleveurs et des préposés à la station ornithologique de Sempach avec là aussi visites et exposés très intéressants, autant d'activités ont été rapportées à Fribourg à l'assemblée des délégués dans les locaux du HC Fribourg-Gotteron. Une assemblée qui s'est déroulée dans une atmosphère des plus sereine. Nous avons pu y honorer notre ami Peter Gütle pour ses 25 ans à la tête des finances de la fédération, une sacrée performance pour laquelle nous ne le remercierons jamais assez. Bernard Raymann et Ruedi Hofmann ont quant à eux été nommés membres d'honneur et Doris Hofmann a reçu la médaille de mérite.

Une saison d'expositions sans grippe aviaire a, je pense, comblé chacun d'entre nous. Des marchés aux œufs en passant par les expositions de jeunes sujets, les diverses expositions cantonales et une nationale des coqs à Interlaken avec la participation de nombreux clubs, ont démontré une fois de plus, si besoin en est, l'investissement de nos membres dans ce merveilleux hobby, soit en présentant leurs protégés soit par l'organisation et la mise en œuvre, mais également la mise en valeur par des décorations originales parfois et surtout extrêmement bien faites.

Autre fait réjouissant, c'est le nombre de personnes qui ont pris part aux différents cours mis sur pied par la commission de formation. Cela prouve la qualité de notre système et l'engagement des membres de nos diverses commissions. Merci à tous.

## Les points à améliorer

La communication, la tolérance face à des idées nouvelles, l'acceptation de vision différente de la nôtre et surtout le respect envers nos interlocuteurs. À l'heure des réseaux sociaux, on constate que nous avons perdu le sens de la communication. Nous devons et devons améliorer ceci. Cela est valable pour tous et dans tous les sens, c'est-à-dire du haut vers le bas, du bas vers le haut et également à l'horizontale avec les personnes que nous côtoyons régulièrement. Nous avons là un grand potentiel d'amélioration devant nous. Les changements et l'inconnu font peur et nous sommes tous parfois un

peu réfractaires à ces changements, bien qu'ils puissent aussi apporter des choses très positives. Si un club, une société, une fédération n'a pas les mêmes buts et la même vision que nous, cela ne doit pas empêcher de collaborer sans se démolir l'un l'autre et sans se tirer dans les jambes.

Soyons positifs et acceptons que le monde soit ce qu'il est, parce que chacun y a sa place.

## Le négatif

Les turbulences qui agitent le monde des petits animaux depuis quelque temps déjà. La défiance envers nos fonctionnaires et

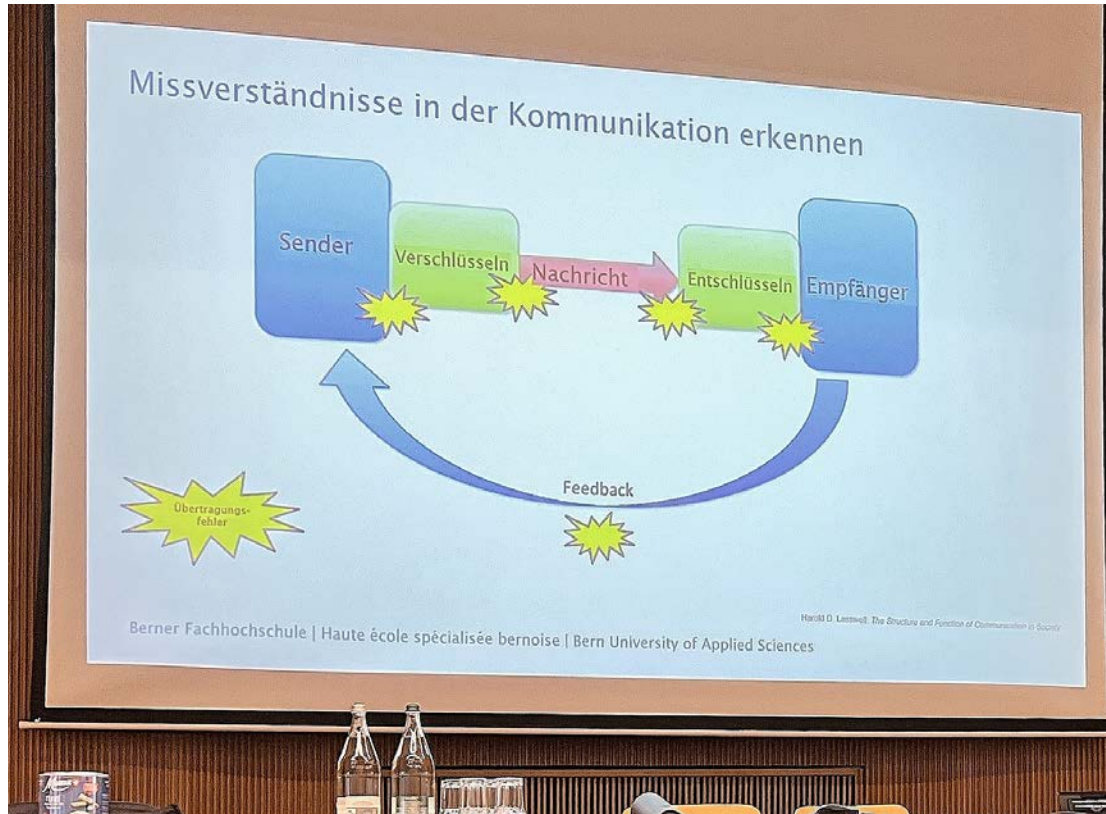
nos organisations. Beaucoup critiquent, dénigrent sans retenue, sans considération aucune pour l'immense travail que tous nos fonctionnaires accomplissent tout au long de l'année pour le bon fonctionnement de notre fédération.

Malheureusement les adeptes du «y'a qu'à» sont dans nos rangs fort nombreux, trop selon moi. Ces remarques et ces attaques parfois blessantes sont démoralisantes et démotivantes. Là où le bât blesse, c'est lorsque l'on demande à ces adeptes du «y'a qu'à» de s'investir et de prendre une charge ou une fonction, il n'y a plus personne. Il serait temps que cela change.



*Eingangsbereich an der Hähneschau in Interlaken.  
Hall d'entrée lors de l'exposition des coqs à Interlaken.*

*Wichtiger denn je, eines der  
Schulungsthemen an der POK  
23, «Kommunikation».  
Plus important que jamais, l'un  
des thèmes de formation à la  
CPP 23 «Communication».*



*Der Präsident von  
Rassegeflügel  
Schweiz, Jean-Maurice  
Tièche, verdankt die  
wertvolle Arbeit von  
Peter Gütle.  
Le président de  
Volailles de race  
Suisse, Jean-Maurice  
Tièche, a remercié  
Peter Gütle pour son  
précieux travail.*



**Conclusion**

À chacun de fournir un effort et cela ira mieux. Les points positifs étant malgré tout plus nombreux que les négatifs, les membres du comité et les membres de toutes nos commissions continuent d'œuvrer avec bravoure pour que notre fédération vive et perdure longtemps. Je leur adresse ici mes plus vifs remerciements. Merci également à tous nos membres – et ils sont nombreux – qui s'investissent dans notre hobby, car il en vaut la peine.